



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 57.250/1
van 8 april 2015

avis 57.250/1
du 8 avril 2015

over

sur

een ontwerp van besluit van de
Regering van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest 'tot
wijziging van de ordonnantie van
26 maart 2009 tot bevordering van
het onderzoek, de ontwikkeling en
de innovatie en van het besluit van
de Regering van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest van
9 december 2010 houdende
uitvoering van artikel 21 van de
ordonnantie van 26 maart 2009 tot
bevordering van het onderzoek, de
ontwikkeling en de innovatie'

un projet d'arrêté du
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale 'modifiant
l'ordonnance du 26 mars 2009
visant à promouvoir la recherche,
le développement et l'innovation et
l'arrêté du gouvernement du
9 décembre 2010 portant exécution
de l'article 21 de l'ordonnance du
26 mars 2009 visant à promouvoir
la recherche, le développement et
l'innovation'

Op 12 maart 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Wetenschappelijk Onderzoek verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 'tot wijziging van de ordonnantie van 26 maart 2009 tot bevordering van het onderzoek, de ontwikkeling en de innovatie en van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 9 december 2010 houdende uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 26 maart 2009 tot bevordering van het onderzoek, de ontwikkeling en de innovatie'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 31 maart 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 april 2015.

*

Le 12 mars 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Recherche scientifique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale 'modifiant l'ordonnance du 26 mars 2009 visant à promouvoir la recherche, le développement et l'innovation et l'arrêté du gouvernement du 9 décembre 2010 portant exécution de l'article 21 de l'ordonnance du 26 mars 2009 visant à promouvoir la recherche, le développement et l'innovation'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 31 mars 2015. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 avril 2015.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering strekt tot het aanpassen van de ordonnantie van 26 maart 2009¹ en het uitvoeringsbesluit van 9 december 2010² aan de algemene groepsvrijstellingsverordening nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014³.

2. Voor het wijzigen van de ordonnantie van 26 maart 2009 (artikelen 2 tot 7 van het ontwerp) vindt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering rechtsgrond in artikel 32 van die ordonnantie, dat luidt:

“De Regering is gemachtigd om de bepalingen van onderhavige ordonnantie aan te passen aan de verplichtingen die voor het Gewest voortvloeien uit de regels van het Europees recht met betrekking tot de staatssteun.”

Wat de vervanging van de vermelding van het begrip “innovatieve starter” door “startende onderneming” betreft in het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 december 2010 (artikelen 8 tot 11 van het ontwerp) kan rechtsgrond worden gevonden in de artikelen 21 en 26 van de voornoemde ordonnantie van 26 maart 2009. Artikel 21 van die ordonnantie verleent aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de bevoegdheid om een toelage te verlenen aan een innovatieve starter⁴, terwijl luidens artikel 26 van dezelfde ordonnantie de Brusselse Hoofdstedelijke Regering “met eerbied voor de beginselen van [de] ordonnantie, de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van de door [de] ordonnantie bedoelde tussenkomsten” bepaalt.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

3. De beslissing van de Europese Commissie en artikel 8, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 ‘met betrekking tot de Brusselse Instellingen’, waarnaar wordt verwezen in respectievelijk het tweede en het derde lid van de aanhef van het ontwerp, vormen geen rechtsgrond voor de ontworpen regeling. De vermelding ervan is evenmin noodzakelijk voor een goed begrip van het ontwerp. Het tweede en het derde lid worden derhalve het best uit de aanhef weggelaten.

¹ Ordonnantie van 26 maart 2009 ‘tot bevordering van het onderzoek, de ontwikkeling en de innovatie’.

² Besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 9 december 2010 ‘houdende uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 26 maart 2009 tot bevordering van het onderzoek, de ontwikkeling en de innovatie’.

³ Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 ‘waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard’.

⁴ De artikelen 6 en 7 van het ontwerp strekken ertoe de vermelding van “innovatieve starter”, in artikel 21 van de ordonnantie van 26 maart 2009, te vervangen door “startende onderneming”.

4. Rekening houdend met hetgeen *sub 2* is vermeld met betrekking tot de rechtsgrond, schrijve men aan het einde van het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan de ordonnantie van 26 maart 2009 “en de innovatie, artikelen 21, 26 en 32;”.

5. Er werd met betrekking tot de ontworpen regeling een advies uitgebracht door de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, terwijl ook is voldaan aan de verplichtingen inzake de gendertest. In de aanhef moeten twee leden worden ingevoegd waaruit blijkt dat aan beide vormvoorschriften is tegemoetgekomen.

Artikel 2

6. Men redigere de inleidende zin van artikel 2⁵ van het ontwerp als volgt:

“Artikel 1, tweede lid, van de ordonnantie wordt vervangen als volgt:”.

Artikel 4

7. Men late artikel 4 van het ontwerp aanvangen als volgt: “In artikel 11, § 1, eerste lid, 1°, van ...”.

Artikel 5

8. In artikel 5 van het ontwerp moet worden geschreven “In het opschrift van afdeling 8 van hoofdstuk 3 van ...”.

Artikelen 6 en 7

9. Aangezien de artikelen 6 en 7 van het ontwerp strekken tot het wijzigen van eenzelfde bepaling dienen deze wijzigingen in één enkele wijzigingsbepaling te worden geïntegreerd, te redigeren als volgt:

⁵ Men late het artikel voorafgaan door de vermelding “Art. 2”. Enkel het eerste artikel van een normatieve tekst dient immers voluit (“Artikel 1”) te worden weergegeven, waarna voor de volgende artikelen kan worden volstaan met “Art. 2”, “Art. 3”, enzovoort. Zie ook *Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten. Handleiding wetgevingstechniek*, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 52, a), te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

“In artikel 21 van de ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de paragrafen 1 en 2 worden de woorden ‘innovatieve starter’ vervangen door de woorden ‘startende onderneming’;

2° in paragraaf 3 worden de woorden ‘innovatieve starters’ vervangen door de woorden ‘startende ondernemingen’.”

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis tend à adapter l'ordonnance du 26 mars 2009¹ et l'arrêté d'exécution du 9 décembre 2010² au règlement général d'exemption par catégorie n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014³.

2. Le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale trouve le fondement juridique de la modification de l'ordonnance du 26 mars 2009 (articles 2 à 7 du projet) dans l'article 32 de cette ordonnance, qui s'énonce comme suit :

« Le Gouvernement est habilité à adapter les dispositions de la présente ordonnance aux obligations qui, pour la Région, résultent des règles de droit européen relatives aux aides d'État ».

Le fondement juridique du remplacement de la mention de la notion de « jeune entreprise innovante » par celle de « jeune pousse » dans l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 décembre 2010 (articles 8 à 11 du projet) peut être trouvé dans les articles 21 et 26 de l'ordonnance précitée du 26 mars 2009. L'article 21 de cette ordonnance habilite le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à accorder une aide à une jeune entreprise innovante⁴, tandis que selon l'article 26 de la même ordonnance, ce gouvernement « arrête, dans le respect des principes de [l']ordonnance, les modalités et la procédure d'octroi des interventions visées par [l']ordonnance ».

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

3. La décision de la Commission européenne et l'article 8, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux Institutions bruxelloises', visés respectivement aux deuxième et troisième alinéas du préambule du projet, ne procurent pas de fondement juridique au dispositif en projet. Leur mention n'est pas non plus nécessaire à une bonne compréhension du projet. Mieux vaudrait dès lors distraire les deuxième et troisième alinéas du préambule.

4. Compte tenu de l'observation formulée au point 2 concernant le fondement juridique, on écrira à la fin de l'alinéa du préambule faisant référence à l'ordonnance du 26 mars 2009 « et l'innovation, les articles 21, 26 et 32; ».

¹ Ordonnance du 26 mars 2009 'visant à promouvoir la recherche, le développement et l'innovation'.

² Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 décembre 2010 'portant exécution de l'article 21 de l'ordonnance du 26 mars 2009 visant à promouvoir la recherche, le développement et l'innovation'.

³ Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 'déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité'.

⁴ Les articles 6 et 7 du projet visent à remplacer la mention de « jeune entreprise innovante », à l'article 21 de l'ordonnance du 26 mars 2009, par celle de « jeune pousse ».

5. Les dispositions en projet ont fait l'objet d'un avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, et il a également été satisfait aux obligations en matière de test gender. Il y a lieu d'insérer dans le préambule deux alinéas indiquant que ces deux formalités ont été accomplies.

Article 2

6. On rédigera la phrase liminaire de l'article 2⁵ du projet comme suit :

« L'article 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance est remplacé comme suit : ».

Article 4

7. On rédigera le début de l'article 4 du projet comme suit : « Dans l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de ... ».

Article 5

8. À l'article 5 du projet, il y a lieu d'écrire « Dans l'intitulé de la section 8 du chapitre 3 de ... ».

Articles 6 et 7

9. Les articles 6 et 7 du projet visant à modifier une même disposition, il convient d'intégrer ces modifications dans une seule et même disposition modificative, rédigée comme suit :

⁵ On fera précéder cet article par la mention « Art. 2 ». En effet, seul le premier article d'un texte normatif doit être écrit en toutes lettres (« Article 1^{er} »), les articles suivants pouvant ensuite être abrégés (« Art. 2 », « Art. 3 », etc.). Voir également *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandation n° 52, a), à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

« À l'article 21 de l'ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans les paragraphes 1^{er} et 2, les mots 'jeune entreprise innovante' sont remplacés par les mots 'jeune pousse';

2° dans le paragraphe 3, les mots 'jeunes entreprises innovantes' sont remplacés par les mots 'jeunes pousses'; ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME